



Northcoast Children's Services

Manual de los Padres

Para la familia de:

Nombre de maestra/trabajadora familiar o visitadora del hogar:

Programa en que está matriculado su niño/a: _____

Número de teléfono del centro: _____

Dirección del centro: _____

Horario de clases o visita de hogar /horas: _____

Nombre y número de teléfono del supervisor: _____

Oficina central de Northcoast Children's Services

1266 9th Street
Arcata, CA 95521
707-822-7206
(Llamada gratis) 1-800-808-7206
Fax (707) 822-7962
Horario: 8:30-4:30, lunes a viernes

ÍNDICE

	Página
¡Bienvenidos a Northcoast Children's Services!	3
Programas de Northcoast Children's Services	4
Responsabilidades de los Padres	5
Seguridad de los niños	7
Asuntos de Licenciatura y Seguridad	9
Actividades y Rutinas en la Clase	10
Programa Basado en el Hogar	12
Salud de los niños	12
Lista de Verificación del Diario Chequeo Visual de Salud	14
El servicio de Nutrición y Alimentos	15
Programa de Alimentación para Niños	15
Participación de Los Padres	16
Comunicación Entre los Padres y el Personal	18
Servicios Familiares	18
Solo Programas Financiados por el Estado	20
Evaluación de Honorarios Familiares	20
Aviso anual sobre información personalmente identificable y derechos de los padres	21
Notas	24

¡Bienvenidos a Northcoast Children's Services!

Creemos que los padres son los primeros y principales maestros de sus niños.

Este manual fue creado para darles información acerca de nuestro programa.

Por favor recuerde de hablar con la maestra de su niño/a, trabajador/a familiar o visitadora de hogar si usted tiene cualquier pregunta con respecto a su niño/a o familia



Programas de Northcoast Children's Services

Head Start y Early Head Start Programas Basado en Centros

En el programa basado en centro, los niños asisten 4 a 5 días por semana. El niño tiene la oportunidad de interactuar con otros niños y explorar en un ambiente educativo que apoya el crecimiento y desarrollo. Nuestro personal proporciona un ambiente enriquecedor y estimulante. Se invita a los padres de familia a que participen en el plan del currículo, excursiones y juntas de los padres de familia. El currículo está diseñado para satisfacer las necesidades individualizadas del niño/a. Se proporcionan comidas calientes. Unos centros de Head Start y Early Head Start tienen guarderías disponibles

Head Start and Early Head Start Programas Basado en el Hogar

Una visitadora de Head Start o Early Head Start visita a la familia para trabajar junto con ellos en las metas sociales, emocionales y educativas para el niño. Dos veces al mes los padres, los niños y su visitadora de hogar se juntan en grupo con otras familias para socialización/grupo de juego o una excursión.

Guarderías y Servicios Preescolares (fondos estatales)

La guardería está proveída para niños pequeños y preescolares. Las horas de cuidado se basan en las necesidades de la familia. Nuestro personal proporciona un ambiente enriquecedor y estimulante. Se invita a los padres de familia a que participen en el plan del currículo, excursiones y juntas de los padres de familia. El currículo está diseñado para satisfacer las necesidades individualizadas del niño/a. Se proporcionan comidas calientes.

La elegibilidad del programa de todo el día y de todo el año se basa en los ingresos y la necesidad. La elegibilidad del programa de medio día y del año escolar se basa en los ingresos de la familia. Es posible que familias matriculados en programas de día/año completo tendrán cobros.

Programa de Embarazo de Early Head Start

Creemos que los padres son los primeros y más importantes personas en la vida de su bebé y que una relación sólida con el bebé y padre es importante para su bebé y su familia. ¡La meta de nuestro programa de embarazo es apoyar las familias tener un embarazo, bebé y mama saludable!

Póliza de No Discriminación

NCS no discrimina a base del sexo, orientación sexual, identidad de género, identificación de grupo étnico, raza, origen nacional, religión, color, habilidades mentales o físicas para determinar cuáles niños recibirán servicios.

No hay honorarios para Head Start, el Early Head Start, o el Programa de Alimentos para Niños.

Responsabilidades de los Padres

Tarjeta de Emergencia

Es un requisito de La División de Licenciamiento para Ofrecer Cuidado en la Comunidad que NCS mantiene información actualizada sobre cómo pueden contactarlos mientras su niño/a está en la escuela. Padres también proveerán nombres y números de teléfono de dos adultos responsables que puedan recoger el/la niño/a cuando los padres no puedan. Los programas basados en el hogar también necesitan información de emergencia en sus archivos. Es la responsabilidad de los padres de familia de mantener la información actualizada en caso de una emergencia.

Transportación a y de la Escuela/Grupos de Juego

Los padres son responsables de llevar sus niños a las actividades regulares del programa. Niños que son transportados en un automóvil deben estar en una silla de seguridad apropiada bajo la ley de California. Cuando una familia se encuentra en una crisis de transporte que interfiere con la asistencia del niño/a en las actividades del programa, los padres pueden avisar a su maestra o trabajadora familiar o visitadora del hogar para obtener ayuda para desarrollar un plan de transporte.

Firmas Cuando Dejen y Recojan a Sus Niños de la Clase

Como una instalación con licencia es un requisito que completamos hojas de asistencia diarias. A la hora de dejar o recoger a su niño/a, deben firmar su nombre completo y legible en la hoja de asistencia a un lado del nombre de su niño/a. Los padres deben asegurarse de que el personal sepa que el niño/a está en la clase así pueden hacer el “diario chequeo de salud.” (pág 13.) Después de firmar cuando recoge a su niño/a deje saber al personal que ya está recogiendo a su niño/a. Cuando los padres han firmado al recoger a su niño/a, los padres son responsables de la seguridad del niño/a. Si alguna otra persona va a recoger al niño/a, el personal no puede dejar al niño/a irse al menos que esa persona tenga 18 años de edad o más y ha sido identificado por los padres en la tarjeta de emergencia. Los padres deben dejarles saber a sus amigos o parientes que si van a recoger al niño/a que el personal puede pedirles una identificación con foto.

Asistencia al Centro

Es importante que los niños lleguen y sean recogidos a las horas programadas. Un horario consistente les ayuda aprender la rutina de la escuela y ser exitosos en el programa. Un niño puede ser ausente por enfermedad, cuarentena, emergencia familiar, visita, u otra razón. Si un niño está enfermo o no puede asistir la escuela o visita de hogar, los padres necesitan llamar la maestra o visitadora de hogar. Documentación de ausencias son requeridos. Visitadoras de hogar van a llamar/mandar un texto para ver porque una visita fue faltada.

Los niños se atrasan si faltan solo 3 días al mes. Los centros de Head Start y Early Head Start requieren el 85% de asistencia en la clase.

En los programas estatales si un niño está ausente por 7 días consecutivas sin contacto, nuestro programa intentará de contactarlo en dos maneras, uno será en escrito. Después de 30 días esto será considerado abandonado de matriculación y podría ser eliminado del programa. Preescolar estatales y programas de guardería proporcionar hasta 10 días de ausencia para mejor interés que puede incluir vacación, eventos especiales, religioso o experiencia cultural. Por favor habla con su maestra con respeto a estos días.

Si usted tiene dificultad en asistir regularmente, su maestra trabajará con usted para hacer un plan de asistencia. Su niño podrá ser cambiado a un programa basado en el hogar si hay demasiadas ausencias.

Recoger a Los Niños Tarde

“Recoger a los niños tarde” se refiere a cualquier tiempo que un niño/a sea recogido después del horario programado. Si una emergencia ocurre, los padres están de acuerdo de:

1. Llamar y dejarles saber al personal la situación y/o
2. Hacer arreglos para que otro adulto recoja a su niño/a, dejándoles saber al personal el nombre de la persona que recogerá al niño/a. Deje saber a la persona que necesitaran una forma de identificación con foto.

Si acaso se queda un niño/a después de cerrar el centro y el personal no ha sabido nada de los padres, los siguientes pasos se harán:

1. Tratar de llamar a los padres del hogar, a su trabajo o a su escuela;
2. Llamar a las personas listadas en la “tarjeta de emergencia;”
3. Llamar a las autoridades (de Servicios de Bienestar Infantil (Child Welfare Services), la policía y el Director Ejecutivo de NCS)

Las maestras documentaran las veces que recogen tarde con un formulario que los padres firmaran cada vez que están tarde.

Responder a Preocupaciones de Seguridad en La Hora de Recoger al Niño/a

Si el personal de NCS cree que la persona que viene a recoger a su niño presenta un peligro para el niño/a (tal como que esté bajo la influencia de drogas/alcohol o muy enojados), no podemos dejar que un niño sea recogido por alguien bajo la influencia de drogas o alcohol. Si el padre u otra persona designada presenta un peligro en este momento, podría resultar en un informe a la policía (911) o una llamada a otro adulto en la tarjeta de emergencia.

Ropa para Los Niños – Qué Traer (y Que No Traer)

El juego de niños es muy desordenado. Ellos escarban en la arena, trabajan con arcilla, suben, corren y deslizan. Se les pide que vistan a sus niños en ropa cómoda para jugar. Zapatos con suela de caucho, con hebilla o de amarre son mejores. Recomendamos zapatos cerrados por seguridad. Un cambio completo de la ropa (marcada con su nombre) se debe dejar en la clase de su niño/a. NCS NO ES RESPONSABLE POR COSAS PERDIDAS, DAÑADAS O ROBADAS.

Traer Otros Objetos del Hogar a La Clase o Grupo de Juego

Lo niños no deben traer juguetes u otros objetos sin primero hablar con la maestra. Estos artículos pueden ser difíciles para compartir con los otros niños y se pierden o rompen frecuentemente.

Estar Listo para La Escuela

Los días de escuela son ocupados, emocionantes, y divertidos. Es importante que cada niño/a obtenga suficiente descanso (la mayoría de los niños de esta edad necesitan dormir entre 10-12 horas cada noche, además de una siesta). La falta del descanso causa irritabilidad y baja energía, así como vulnerabilidad a enfermedades. Asegúrese de que los niños descansen y estén vestidos en la ropa que sea apropiada para el clima, esto hace un día más cómodo en la escuela.

Traer Hermanos/a un Centro

Sólo los niños matriculados son permitidos asistir a la clase en los centros licenciados. Los hermanos pueden acompañar a los padres cuando dejen o recojan a los niños de la clase, pero deben ser supervisados por los padres.

Fumar

No se permite fumar en o alrededor de cualquier edificio de NCS o en cualquier actividad de NCS como visitas de hogar, las clases, grupos de juego, en la junta del consejo de política (Policy Council), excursiones, entrenamientos, etc. El humo de segunda mano es dañino para los niños y adultos. Desde el 1 de enero del 2008 es contra la ley fumar en su auto con un niño presente.

Comidas y Bebidas de Adultos

Durante las horas de comida y botanas en las clases o durante un grupo de juego, los adultos deben comer y beber lo que comen y beben los niños. Si un adulto trae una bebida caliente al sitio, se debe mantener en un área segura y con tapadera fuera del alcance de los niños.

Alcohol y Drogas

El consumo de bebidas alcohólicas, fumar, el uso de cigarrillo eléctricos (vaporizador), marihuana, ni el uso de drogas no son permitidos en o cerca de cualquier edificio de NCS o durante cualquier actividad de NCS.

Comunicación Respetuosa

El personal y los padres siempre se comunicarán respetuosamente con uno al otro. La opinión de cada persona es valorada y tomada en cuenta.

Conversaciones Entre Adultos

El sonido en las clases y en los grupos de juego debe ser el sonido de los niños jugando uno con el otro e interactuando con el personal y los adultos voluntarios. El personal, los visitantes y los padres deben limitar sus conversaciones durante la clase. Si hay necesidad de una conversación larga, es mejor hacerlo fuera de donde están los niños.

Seguridad de los niños

Juntos mantenemos a los niños seguros

Mantener sus niños seguros es nuestra prioridad número uno. Cuando usted está en el centro de su niño, por favor sea consciente de la seguridad.

- Espere al saludo de la maestra y chequeo de salud cuando llegue.
- Siempre haga contacto con el personal cuando usted deja o recoge su niño y asegúrese que el personal sabe cuándo usted se va.
- Notifique al personal si otra persona recogerá a su hijo, y este seguro que esa persona está en su tarjeta de emergencia. Deben dejarles saber que el personal puede pedir identificación con foto. Solo somos capaces de dejar a los niños ir con adultos, 18 años o mayores.
- Por favor no usen sus celulares cuando están en el centro.
- Los estacionamientos de los centros son lugares ocupados, especialmente durante la hora de dejar y recoger los niños. Siempre agárrese de las manos en el estacionamiento. Debe de acompañar a su niño caminando a la escuela y al carro.
- Nunca deje a un niño pequeño o bebé en el carro, ni por un minuto. Si necesita hablar con la maestra, u otro padre, Por favor asegúrese de que su hijo está bajo su supervisión en todo momento.
- La ley de California requiere que todo los niños 8 años y menor deben ser contenidos en asiento de seguridad apropiado. Puede referirse a los requisitos de sillas de seguridad publicado en cada clase.
- Por favor participe en mantener la seguridad de todos los niños en el centro. Fíjese de niños a su

alrededor cuando salga por las puertas y los portones y adjuntar los ganchos de las puertas.

- Hable con su niño sobre las reglas de seguridad cuando caminan, hable con su niño sobre seguridad. Demuéstrele como parar en la esquina de una calle y mirar a la derecha, la izquierda y de nuevo a la derecha. Muestre señales de seguridad, semáforos, paso de peatones, e intersecciones. Siempre camine en los paseos y no deje que niños jueguen en o cerca de la carretera.

Derechos de los niños

Los niños tienen el derecho de ser tratados con respeto y dignidad, que se les provea con clases saludables, cómodas, seguras y adecuadas que satisfacen sus necesidades, y tienen derechos a ser libres de todo castigo corporal incluyendo, pero no limitado a humillación, intimidación y amenazas. Todos los programas de NCS abstienen de instrucción religiosa (Vea Derechos Personales “Personal Rights” del paquete de matriculación.)

Guía para los niños y disciplina

Una de las prioridades del personal de NCS es asegurarse de que la clase sea un lugar seguro para los niños. Nuestra meta es lograr que los niños aprendan a controlar sus propios comportamientos y a resolver sus propios conflictos. El personal se guía por lo siguiente para poder apoyar a los niños:

- A los niños se les apoya que resuelvan sus propios conflictos por medio de palabras (en lugar de gestos) para expresar sus emociones. Cuando los niños no pueden resolver sus propios conflictos, la maestra les ayuda por medio de hacer sugerencias o les ofrece alternativas.
- Se refuerza el comportamiento positivo.
- Cuando es apropiado se ofrece otra actividad a los niños.
- Se establecen límites claros y se refuerzan con los niños.
- El personal trabaja mutuamente con los padres para establecer normas y guías de disciplina que sean consistentes.
- Cuando un niño experimenta dificultades recurrentes con respecto al comportamiento, el personal trabajara con la familia para crear un plan que ayude al niño/a ser exitoso.
- Bebés y niños pequeños necesitan dirección de los adultos mientras aprenden como socializarse con los demás.

Póliza de comportamiento seguro en la escuela

La meta de NCS es de proveer experiencias positivas, adecuadas y seguras para todos los niños. Ocasionalmente, el comportamiento de un niño puede representar un riesgo grave a la seguridad de sí mismo o a los otros niños. En estos casos el personal de NCS trabaja con familias para ayudar a su niño para que puede tener éxito en el salón de clase. Si después de agotar todas las estrategias para ayudar un niño participar seguramente en la clase y el comportamiento todavía representa un riesgo grave de seguridad, el niño puede cambiar a un programa más apropiado al niño. Cualquiera decisión de cambiar el programa de un niño es hecha tomando en cuenta la salud y la seguridad de los niños y las regulaciones del El Programa de Licencias de Cuidado Infantil (Community Care Licensing Title XXII) y los requisitos de financiación en mente.

Preparación para Emergencias

Cada sitio está listo para emergencias con provisiones para emergencias, un cuaderno de Preparación para Emergencias y un publicado "Emergency Care and Disaster Plan" (Asistencia médica de Emergencia y Plan de Desastres). En unos casos, los niños puedan ser llevados a otro sitio que esta

designado en el plan de emergencias. El personal se quedará con los niños hasta que los padres o la persona asignada en la tarjeta de emergencias lleguen a recogerlos. Los padres pueden llamar a la oficina central de NCS (800) 808-7206 o 707-822-7206 en caso de emergencia.

Cierre de Centros

Si hay apagones eléctricos prolongados o cualquier otro evento inesperado, los sitios tendrán que cerrar. Si el personal lo sabe de antemano se avisará a los padres antes de que traigan a los niños a la escuela (si el tiempo lo permite). Si llegan a haber apagones eléctricos durante las horas de la escuela, se les notificará a los padres para que recojan a los niños. Si las escuelas públicas en la comunidad están cerradas por desastre natural, los programas de NCS cerraran también.

Un tsunami grande puede ser generado por un terremoto lejano o en minutos de un terremoto local. Con la excepción de la ubicación de Crescent City 7th St., todas las localidades de NCS están arriba de las zonas de evacuación del tsunami. Si un tsunami es previsto los padres no deberían conducir a través de una zona de evacuación de tsunami para recoger o dejar a su hijo(s). Siga las instrucciones de la oficina de servicios de emergencia o sistema de radiodifusión de emergencia local.

Protocolo de Seguridad y Procedimiento del Cierre de Emergencia de los Centros

La seguridad del personal y de los niños en los centros de NCS es de más alta importancia. NCS tiene protocolo de seguridad y un procedimiento del cierre de emergencia de los centros. En caso de una amenaza al centro o personas en el centro, el personal llamará al 911 y el centro será cerrado. Se pondrá un aviso sobre las puertas, cuales se mantendrán cerradas con llave hasta que responda la policía o hasta que la situación se resuelva. Padres pueden llamar a la oficina central al (707) 822-7206 o 800-808-7206 para más información.

Accidentes y Cuidado Médico en Emergencias

Por lo menos uno o dos miembros del personal en cada centro (y un personal para programas basado en hogar) han sido entrenados en Primeros Auxilios y en CPR (resucitación cardiopulmonar). Accidentes y heridas son documentadas en una forma nombrada “NCS Accident Report Form,” y los padres reciben una copia. Materiales para primeros auxilios están disponibles en cada clase y sitio de grupo de juego.

Si hay una emergencia médica, los siguientes pasos se tomaran:

- El personal llamara a 911 si un niño/a experimenta una emergencia médica
- El personal tratará de llamar a los padres.
- El personal tratará de llamar a las personas listadas en la Tarjeta de Emergencias.
- Puede ser que el personal llamará al médico del niño/a.
- El personal tratará de llamar a los padres por teléfono si su niño recibe un “golpe en la cabeza” mientras está en la escuela.

Si el niño ha comido o probado alguna sustancia potencialmente venenosa, el personal llamará al Centro del control de veneno (Poison Control Center) y seguirá las instrucciones que les den el personal del Poison Control Center.

Asuntos de Licenciatura y Seguridad

El rol de La División de Licenciamiento para Ofrecer Cuidado en la Comunidad (Community Care Licensing)

Todos los programas de NCS basado en centros deben cumplir con las reglas de licenciaturas del Título 22 y Título 5 del Estado que asegura un nivel mínimo de la salud y la seguridad de los niños. La División de Licenciamiento para Ofrecer Cuidado en la Comunidad tiene una analista regional quien

visita y que hace inspecciones de los centros. Cada centro tiene su licencia puesta en un lugar visible donde los padres la puedan ver.

Los padres pueden dirigir sus quejas sobre centros licenciados a: California Community Care Licensing, 520 Cohasset Rd. Suite 170, Chico, CA 95926 (530-895-4275). NCS no discrimina contra padres o niños cuando comparten una preocupación o hacen una queja.

Denuncias Mandatarios

La ley de California (Código Penal #11166) declara que los empleados en el servicio de niños son “denunciadores mandatarios” del abuso o descuido de los niños. Esto quiere decir que, si el personal sospecha abuso de un niño, están obligados a reportarlo a los Servicios de Bienestar Infantil/Servicios de Protección infantil.

Todo el personal de NCS está bajo esta ley y son denunciadores mandatarios. El propósito principal de esta ley es la protección de los niños. Si a los padres les gustaría más información acerca de esta ley, por favor hable con su maestra o visitadora de hogar.

Custodia de los Niños

En la mayoría de las situaciones, el padre y la madre tienen el derecho legal de ser parte de la vida de su niño/a. Si el padre que tiene custodia del niño tiene un documento legal (como una orden certificada de restricción) indicando que el otro padre tiene límites en su acceso a un niño, una copia de este documento debe estar en el archivo del centro. El personal le negará a dicho padre acceso a su niño solamente cuando hay un documento legal que lo impida. Sin este documento en nuestros archivos, cualquier padre o guardián tendrá el derecho de recoger a su propio niño. En situaciones cuando los padres comparten custodia, la información del niño/a se comparte, pero la información de los padres se mantiene confidencial.

Actividades y Rutinas en la Clase

El juego es el trabajo de los niños y es la base del aprendizaje académico o “escolar”. Por medio de las experiencias prácticas los niños se acostumbran a tener entusiasmo en su aprendizaje. Ellos llegan a ser más independientes, inquisitivos y tener más confianza en sí mismo. El currículo refleja las vidas diarias de los niños, incorporando el primer idioma de la casa y la cultura del niño.

Currículo

Las clases de NCS son diseñadas usando el “Currículo Creativo”. Las clases se organizan con “áreas de interés” distintas que incluyen actividades ofrecidas con un específico sujeto, tema, o habilidad(es). Un niño puede trabajar solo o con otros en estas áreas. A los niños se le anima a descubrir una variedad de conceptos a través de jugar/trabajar con otros, comunicación, observación, experimentación y oportunidades de resolver problemas. Áreas de interés en la clase incluyen bloques, arte, juego dramático, música, biblioteca, hallazgo, juguetes/juegos, arena/agua y jugando afuera. Creemos que los niños aprenden mejor haciendo. Las clases están diseñadas para ser lugares donde los niños pueden aprender cómo cosas funcionan independientemente a través de pensamiento activo y tomando decisiones.

La mayoría de los programas prescolares de NCS usan el currículo de "Teaching Pyramid" y CSEFEL en la clase para enseñarles a los niños habilidades importantes de seguridad y social-emocional. Estos programas son diseñados para ayudar a los niños aprender a convivir bien con otros, reducir la conducta impulsiva y agresiva, y enseñar unos conceptos importantes, incluyendo la prevención contra incendios, la seguridad de pistolas y seguridad personal.

Perfil de Desarrollo de Resultados Deseados (DRDP) **(Desired Results Developmental Profile)**

La meta de Northcoast Children's Services es de asegurar que los niños están progresando en los dominios de desarrollo físico, cognitivo, y social-emocional. Usamos el Perfil de Desarrollo de Resultados Deseados (DRDP), una herramienta desarrollada por el CDE, EESD, para evaluar el desarrollo de niños.

La evaluación del DRDP se lleva a cabo a través de observaciones de los niños durante las actividades de juego y rutinas, en vez de realizar "pruebas" de los niños. Los niños son evaluados en total 2-3 veces durante el año escolar. Los resultados de las evaluaciones son usados para planificar y llevar a cabo actividades apropiadas para la edad y desarrollo de los niños.

Evaluaciones y Chequeos

NCS utiliza varias evaluaciones y chequeos de los niños para ayudar al personal y a los padres identificar las fortalezas de los niños y al mismo tiempo identificar áreas donde necesitan crecimiento o tienen retraso de desarrollo. Estas evaluaciones son revisadas con la familia y pueden resultar en referencias a otros proveedores de la comunidad y servicios de seguimiento.

Plan Individualizado de Educación (IEP) y Plan de Servicio Familiar (IFSP)

El personal de NCS participa activamente en apoyar a los niños y familias cuando hay un IEP o IFSP para el niño. El ambiente enriquecido para el desarrollo que existe en las clases de NCS y en los grupos de juego y visitas en el hogar proporciona a los niños con actividades apropiadas para satisfacer sus metas individuales. Si usted tiene preocupaciones acerca del desarrollo de su niño/a pero no tiene un IEP o IFSP, les animamos de hablar con la maestra, visitadora de hogar, o trabajadora familiar.

Horario Diario

El horario de cada día y el plan de enseñanzas para la semana está puesto en cada clase. La rutina diaria ayuda a los niños a sentirse seguros, independientes y les ayuda ir fácilmente de una actividad a otra.

Los horarios en los programas infantiles (niños menores de 3 años) generalmente corresponde a las rutinas de llegada y partida de los niños, la hora de comer/preparación de alimentos, el cambio de pañales e ir al baño, vestir a los niños, hora de jugar adentro y afuera y la siesta y tiempo de actividades calladas. Las rutinas ayudan a los niños desarrollar relaciones con los adultos quien son los guardianes principales en la clase (el personal o sus padres). El plan de actividades para la semana está colocado en cada clase.

Cepillar los Dientes

Todos los niños en las clases y grupos de juego de NCS se cepillan los dientes usando pasta de dientes con fluoruro. Los niños menores de un año de edad no usan pasta dental.

Necesidades Especiales

El uso de las evaluaciones son maneras de que el personal puede ayudar a los padres en determinar si su niño/a tiene necesidades especiales. Si padres tienen preocupaciones de su niño, los animamos a que hablen con su maestra, visitadora de hogar o trabajadora de familia.

Aprendizaje de Dos Idiomas

En nuestros programas basados en centros, usamos el modelo de "inglés con apoyo del primer idioma" para ayudar a los niños a crear y mantener una base fuerte de su primer idioma a través del uso de personal y voluntarios bilingües que usan ambos idiomas del niño en la clase cuando sea posible. La

mayoría de instrucción es dada en inglés con personal bilingüe presentando en avance y revisando la información en el primer idioma antes y después de experiencias de aprendizaje. El personal bilingüe apoya habilidades de pre-lectura y pre-escribir tales como reconocimiento de letras y palabras en el primer idioma. El personal trabaja con familias para compartir información sobre la importancia de mantener el primer idioma y el beneficio de ser bilingüe.

En nuestros programas basado en el hogar, visitas son hechas en el idioma de la familia con el uso de visitadoras bilingües cuando sea posible. La mayoría de las actividades se enfocan el desarrollo continuo del primer idioma con introducciones al inglés para el niño y la familia. En la opción de Head Start basado en el hogar hay un enfoque aumentado en el desarrollo del idioma de inglés con actividades que apoyan el desarrollo continuado del idioma del hogar.

Pañales y el Aprendizaje de Ir al Baño

Los pañales son proporcionados para los niños matriculados en el programa de Head Start & Early Head Start. A los niños se les cambia el pañal en el área designada. El guía “Cambio de Pañales, Información para Padres y Personal” está ubicada en el centro.

Un “plan para aprender a ir al baño” adecuado para cada edad es creado para cada niño que usa pañales. El personal de NCS y los padres trabajarán juntos para ayudar a los niños usar el baño. Los padres son responsables de dejar ropa limpia para sus niños y de lavar ropa sucia. El personal está informado sobre los signos de “preparación de ir al baño” para niños y ayudarán a cada niño en aprender las habilidades que necesitan para tener éxito. Los niños nunca son disciplinados cuando tienen un “accidente”. El personal se comporta de una manera positiva y alentador.

Programa Basado en el Hogar

La filosofía del programa basado en el hogar está basada en la creencia que el éxito comienza en el ambiente del hogar. La visitadora de hogar visita semanal y trabaja con los padres y sus niños juntos. La visitadora y padres planifican maneras para ayudar el aprendizaje de los niños con interacciones entre padre(s) y niños, rutinas diarias y materiales en el hogar.

También hay grupos de juego mensuales, reuniones de padres, y el Consejo de Políticas para asistir. Se ofrecen reuniones para padres durante todo el año sobre temas de interés para los padres de niños pequeños.

Su visitante domiciliario vendrá listo y preparado para participar con usted y su hijo. Por favor llame a su visitadora de hogar con anticipación si un miembro de la familia está enfermo y / o su visita necesita ser cambiado. Planifique asistir a grupos de juego y reuniones de padres si es posible. Su visitante domiciliario mantendrá la confidencialidad de la información de su hijo y su familia dentro del programa Early Head Start / Head Start, excepto según lo requiera la ley.

Salud de los niños

Vacunas

Antes de asistir cualquier centro licenciado de NCS, los niños deben ser vacunados contra las enfermedades. Esto es la ley del estado. Niños que están atrasados, pero han recibido todas las vacunas posibles hasta la fecha, pueden asistir en forma condicional, pero deben de completar las vacunas como es debido. Por favor hablar con el personal si tiene preguntas.

Los padres también son animados a mantener la documentación actual de las vacunas de su niño/a en sus archivos en su hogar. El programa basado en el hogar anima a los padres que mantengan los chequeos físicos y las vacunas de sus niños al día.

Examen físico

Antes de asistir o en los primeros 30 días de cualquier centro de NCS, padres deben proveer a NCS con un examen físico completo del niño, que incluye una evaluación del riesgo de TB. Los exámenes para los niños preescolares deben ser completados durante los 12 meses anteriores. Niños en los programas basados en los centros no pueden asistir la clase sin un examen físico o una cita programada dentro de 30 días. Las visitas en hogar se proporcionarán a niños que no asisten a clase.

Examen Dental Head Start y niños de Early Head Start (1 año de edad o primer diente)

Las Normas de Head Start/Early Head Start animan exámenes dentales anuales para todos los niños matriculados. Los niños deben haber completado un examen dental (dentro los últimos 12 meses) o deben tener una cita dentro de los primeros 90 días de matriculación.

Para niños que no están cubiertos por Medi-cal o que no tienen seguro, el Head Start/Early Head Start u otros recursos locales pueden pagar los cobros del dentista para niños que son referidos, que requieren examen dental o el tratamiento por un dentista pediátrico. Tenemos una lista limitada de citas con dentistas pediatras, son para niños que padecen de caries dentales severas. Para ayuda hable con la maestra, visitadora de hogar o la trabajadora de familia. El personal del programa de Early Head Start ayuda a los padres con servicios dentales como sea necesitado.

Alergias/Modificaciones de Alimentos

Antes de que un niño/a asista a la clase o grupo de juego, los padres deben informar al personal de alergias que tengan sus niños. Esto incluye (pero no está limitado a) alergia de piquetes de abejas, animales o medicinas y/o alergias a ciertas comidas.

Padres de niños con alergias a ciertas comidas se les requiere llenar el formulario “Medical Statement for Participants Requiring Special Meals” (Declaración Médica para Participantes que Requieren Alimentos Especiales) firmado por un médico dentro de 2 semanas de matriculación o dentro de 2 semanas después de haber confirmado una alergia.

Para programas basado en el centro, el padre de un niño con una alergia debe reunirse con el personal y tener todos los planes y las intervenciones necesarias en posición antes que un niño asista al programa. Esto asegura que se realizarán sustituciones de alimentos seguras en el menú regular y que se implementarán planes de seguridad.

Servicios Médicos Incidentales

Los programas de NCS de guardería licenciadas, cuando solicitado por un padre, puede administrar y guardar medicamentos limitados para proveer servicios: Nebulizador, Inhalador, y Epi-pens. En estas situaciones una junta con la coordinadora de salud debe ser programada antes que asista su niño para determinar como mejor podemos servir las necesidades individuales de su niño y asegurar que todo el papeleo requerido esta en nuestros archivos.

Por lo menos un personal está entrenado en resucitación cardiopulmonar (RCP) y primeros auxilios. Todos los medicamentos deben estar en su frasco original con la etiqueta original de la farmacia o clínica y no vencidos. Todos los medicamentos recetados deben tener el nombre del niño.

Administrar Medicamentos en la Escuela

El personal de NCS no son profesionales entrenados en medicina. Los padres deben dar la primera dosis de medicina en hogar para ver si su niño/a tiene cualquier reacción. Padres o guardianes legales les pueden dar medicamentos a sus niños durante el día en la escuela/guardería. Si al caso hay un niño que necesita que el personal le de medicamentos durante las horas de escuela/guardería, los padres deben

seguir los siguientes requisitos de El Programa de Licencias de Cuidado Infantil (Community Care Licensing).

Bloqueador solar

Hasta los días nublados pueden quemar a la piel sensible de los niños. NCS tiene bloqueador solar en todos los centros y lo podemos aplicar a sus niños con su permiso. Favor de hablar con la maestra si tiene preguntas.

Enfermedades Durante la Escuela /Visitas del Hogar

La escuela notificara a los padres cuando su niño ha sido expuesto a una enfermedad contagiosa. Si su niño está enfermo con cualquiera de las enfermedades en la próxima página o demuestra síntomas durante el grupo de juego o la clase, no se podrá quedar en la clase. El personal notificará a los padres inmediatamente para que recojan al niño/a. Mientras que el padre llegue, se separa al niño/a de los demás.

Los padres necesitan avisar a la escuela dentro de 24 horas si su niño ha sido diagnosticado con una enfermedad contagiosa o condición, aunque el niño se quede en casa. Si tiene una visita en casa programada y un miembro de su familia está enfermo la maestra, visitadora de hogar/trabajadora familiar tendrá que ser notificada y la visita de hogar será cancelada y reprogramada.

El personal hará un diario chequeo de salud en la clase y durante los grupos de juego para determinar si los niños están bien y pueden participar.

Lista de Verificación del Diario Chequeo Visual de Salud

Para poder proporcionar un ambiente, cual apoya el deseo de padres para crear un ambiente seguro y saludable para su niño, hemos establecido un procedimiento del Diario Chequeo Visual de Salud. Por favor haga un chequeo visual usted antes de traer a su niño a un centro o grupo de juego.

Este chequeo de salud será hecho lo más pronto posible después que su niño entre el sitio y cuando sea que el comportamiento o apariencias de su niño cambien cuando su niño este bajo nuestro cuidado. **El adulto que traiga al niño debe permanecer hasta que el chequeo de salud diario sea completado.**

El chequeo de salud revisara lo siguiente:

1. Declarada o observada enfermedad o herida afectando a su niño o familia desde el ultimo día que asistió;
2. Declarado o observado cambio de comportamiento de su niño (tal como letargo o irritabilidad) o en la apariencia (eje. triste) del día anterior en el hogar o el día anterior que asistió al centro;
3. Ronchas, impétigo, picazón o rascando la piel, picazón o rascando el cuero cabelludo, o la presencia de una o más liendre viva;
4. Chequeo de temperatura más arriba de 101° tomada de cualquier método si el niño parece enfermo;
5. Otras señales o síntomas de enfermedad o herida (tales como drenaje del ojo, vómito, diarrea, cortadas/laceraciones, dolor o sintiéndose enfermo).

Después que el niño sea determinado que puede participar, puede firmar la hoja de asistencia. Si es determinado que el niño está muy enfermo o desarrolla cualquiera de los síntomas de arriba durante la sesión, no podrá quedarse en el centro o grupo de juego.

Si su niño este en un programa basado en el hogar, por favor considere estas guías de salud antes de que su visitadora de hogar llegue. Llame a la oficina o a la Visitadora de Hogar si usted o su niño tiene alguno de los síntomas mencionados arriba.

Nosotros sugerimos que haga arreglos con anticipación de quien cuidará a su niño si está enfermo.

Por el bien de su niño y por la salud de todos los niños, pedimos su cooperación. Si tiene preguntas de cualquier Póliza de Salud de NCS pregúntele a su maestra o visitadora de hogar o llame a la Gerente de Servicios de Salud al 822-7206 o (800)808-7206.

El servicio de Nutrición y Alimentos

Menús

NCS provee comidas y meriendas nutritivas y programadas regularmente que son bajas en grasa, sal y azúcar. Los menús son diseñados para introducir alimentos nuevos a los niños con el énfasis en las frutas frescas, verduras y los alimentos integrales y también comidas favoritas y a menudo incluyen alimentos de las culturas de los niños matriculados en cada clase.

Animamos a todos los padres a revisar el menú publicado en su centro. Para niños con dietas médicamente recetadas se les puede sustituir alimentos.

Comidas al Estilo Entre Familia

Durante las horas de comer en el centro, los niños y el personal comen juntos, sentados en la mesa, como entre familia. Animamos que los niños se sirvan solos con la supervisión de los adultos excepto con comida que no está preparada por el programa. Los adultos no sirven la comida, solo ayudan. Nunca obligamos que los niños coman ciertas comidas ni una cierta cantidad. Adultos que comen con los niños se servirán porciones que reflejan esas de los niños modelando tamaño de porciones y modelaran los comportamientos que desean ver durante la hora de comer. Es nuestra creencia que las horas de comer deben de ser agradables, dando tiempo a los niños para socializar y charlar con amigos y maestras.

Durante los grupos de juego, cuando tengan la edad apropiada, animamos a los niños pequeños que se sirvan solos.

Alimentos Del Hogar o La Tienda

Según las regulaciones del estado, comidas preparadas en el hogar no pueden ser servidas en cualquier padre/niño actividad de NCS. Esto reduce el riesgo de enfermedades transmitidas por los alimentos debido a la contaminación de comidas y errores en la duración de cocinar y la temperatura de la comida durante la preparación, conservación y transportación. Donaciones de alimentos son completamente voluntarios. Si acaso quieren donar algún alimento, el personal tiene una lista de alimentos que son aceptados.

Programa de Alimentación para Niños

Northcoast Children's Services participa en el Programa de Alimentos para el Cuidado de niños y adultos (*Child and Adult Care Food Program, CACFP*), un programa Federal ofrecido por el Departamento de Agricultura de EE.UU. (*United States Department of Agriculture, USDA*). La participación en CACFP permite que Northcoast Children's Services proporcione alimentos nutritivos, sin cobros, a los niños matriculados. De acuerdo con la ley Federal, el Departamento de Agricultura de EE. UU prohíbe de discriminar a base de la raza, el color, el origen nacional, el sexo, la edad, la incapacidad, estatus paterno, la orientación sexual, o la totalidad o parte del ingreso de un individuo derivados de cualquier programa de asistencia pública o información genética protegida en el programa de actividades que se han llevado a cabo o financiados por el departamento. (No todas las bases prohibidas se aplican a todos los programas y/o actividades de empleo.)

Discrimination Complaint Form" encontrado en:

http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_custom.html o cualquier oficina USDA, o llame (866) 632-

9992 para solicitar el formulario. Envíe su formulario de reclamación completado o carta a: Northcoast Children's Services Civil Rights Coordinator, P.O. Box 1655, Arcata, CA 95518 o llámeme al 707-822-7206. Las quejas justificadas serán dirigidas a: USDA, Director, Office of Adjudicación, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington DC 20250-9410. Por fax (833) 256-1665 o (202) 690-7442; o por correo electrónico a: program.intake@usda.gov. Esta institución es un proveedor de igualdad de oportunidades. 05/05/22 Las personas que son sordas o con dificultades de audición o tienen discapacidad del habla pueden ponerse en contacto con USDA por el Federal Relay Service al (800) 877-8339; o (800)845-6136 (para español).

Nota: Las únicas clases protegidas comprendidas en los Programas de Nutrición Infantil (*Child Nutrition Programs*) son la raza, color, origen nacional, sexo, edad, o discapacidad. El USDA es un proveedor y empleador con igualdad de oportunidades.

Participación de Los Padres

Los padres siempre son bienvenidos en los centros de NCS. La participación y contribución de los padres es un aspecto esencial de nuestros programas. NCS proporciona muchas oportunidades, adentro y afuera de las clases para que los padres participen tomando decisiones, desarrollando habilidades y en el desarrollo saludable de su niño y familia. Eventos divertidos son planeados para y con las familias (orientación escolar, helado social, noches de diversión familiar, y más) por favor de hablar con su maestra o visitadora de hogar sobre qué días y horas con mejores para usted. Estos eventos van hacer planeado cuando la mayoría de familias pueden participar.

Ser voluntario

NCS da la bienvenida y anima a los padres a ofrecerse como voluntarios a nuestros programas. ¡Al ofrecerse como voluntario beneficia al niño, los padres y al programa! Los padres de familia pueden ayudar en las clases de sus niños en ponerse al nivel de ellos y jugar con los niños. Los niños adoran cuando los padres dedican tiempo en su clase. Hay muchas maneras en como usted puede participar: puede trabajar (jugar) en la clase de su niño todo el día o por media hora.

Los voluntarios pueden leer libros a los niños, ayudar con un proyecto de cocinar, compartir una habilidad o un pasatiempo, ayudar con excursiones, ayudar a decorar el tablero de anuncios, preparar actividades en su casa, ayudar con la preparación para las reuniones de los padres, ayudar con proyectos de arte, etc. También pueden:

- Ayudar con proyectos en casa (cortando/preparando cosas para la clase)
- Ayudar organizando el tablero de anuncios de los padres
- Ayudar organizando las reuniones de padres/eventos
- Compartir un pasatiempo/tradición familiar

¡Pregunte a la maestra de su niño/a o visitadora de hogar acerca de las oportunidades disponibles para ofrecerse como voluntario en nuestros programas!

Prueba de Tuberculosis y Documentación de Vacunas

Todos los adultos (el personal y los padres) que trabajan como voluntarios en la clase tendrán de tener una detección actual de tuberculosis, vacuna de MMR, Tdap, influenza, y de Covid y recibido un certificado firmado de "Buena Salud". Esto es un requisito del departamento de licenciatura para asegurar que las clases estén sanas y seguras. Padres pueden entregar documentación de vacunas o completar una prueba de anticuerpo para demostrar inmunidad a MMR y Tdap. Los padres pueden firmar un formulario de exención para la vacuna de influenza. Padres interesados pueden pedir que el

personal de NCS pida su registro de vacunas del sistema CAIRS. Si usted tiene Medi-Cal u otra cobertura médica puede ir a su propio médico o al departamento de la salud pública y usar su Medi-Cal o su seguro para pagar por la prueba (algunos proveedores no aceptan Medi-Cal para las pruebas de tuberculosis). *Para familias en el programa de Head Start: Si no tienen Medi-Cal o seguro médico, por favor hable con la maestra sobre como nosotros podemos pagar el gasto de sus pruebas o detección de TB.*

Juntas de Padres y Talleres

Todos los padres de los niños matriculados en los programas de NCS son miembros del comité de padres para su centro. Las juntas son oportunidades para que los padres se conozcan y es programada para el tiempo que es mejor para la mayoría de los padres. Las juntas son planeadas a horas en que la mayoría de los padres puedan asistir. Tenemos guardería disponible durante las juntas. Las juntas pueden incluir el aprendizaje de nuevas habilidades tales como, el RCP, cocinar, arte, hablar acerca de crianza de niños o aprender acerca de recursos disponibles en la comunidad. El comité de padres de cada centro puede escoger los temas que les gustaría aprender más. Cada centro tiene un Cuaderno de Padres con información e ideas para las juntas. El personal anima a los padres a tomar un rol activo en planear y facilitar las juntas de los padres.

Oportunidades de Liderazgo

Northcoast Children's Services anima a que los padres participen en todos los niveles de nuestro programa desde ser voluntario en las clases hasta tomar un rol activo en tomar decisiones y elaboración de la política. Aquí están unas de las oportunidades disponibles a los padres. Pídele a su maestra o visitadora de hogar más detalles

El Consejo de Política de NCS

Padres de todos los sitios son seleccionados cada año para ser parte del Consejo de Política, la cual es un grupo importante que toma decisiones en la agencia. Los miembros del Consejo son entrenados en liderazgo, la acumulación de información y como analizarla, y en las habilidades de tomar decisiones y comunicación. Tienen una junta cada mes para votar sobre decisiones del programa y para determinar la dirección de los programas de NCS.

Comités de Asesoría

Los padres de todos los programas de NCS son animados a ser miembros de los siguientes comités del Consejo de Política como: Comité Asesor de los Servicios de Salud; Comité de Elegibilidad, Reclutamiento, Selección, Matriculación y Asistencia (ERSEA); y el Comité de Planificación del Programa.

Comité para contratar empleados

NCS da la bienvenida a los padres a participar en la entrevista del nuevo personal. Todos los padres tienen la oportunidad de participar en este proceso. Si usted está interesado, por favor de llamar nuestra oficina central 707-822-7206 y pide para Human Resources.

Junta Directiva de NCS

La Junta Directiva consiste de miembros de la comunidad y padres de niños presente y el pasado y tienen responsabilidades de supervisión de y gobernanza para todos los programas de NCS.

Encuesta a los Padres

Northcoast Children's Services solicitamos que todas las familias completan la encuesta de padres cada año. Nosotros analizamos los resultados anuales de esta encuesta y usamos esos resultados para ayudar identificar las fuerzas y áreas que necesitamos mejorar.

Comunicación Entre los Padres y el Personal

Los padres y el personal se comunican frecuentemente. Las visitadoras de hogar se comunican con los padres cada semana. Los padres que llevan y recogen a sus niños diariamente tienen la oportunidad de hablar con las maestras y trabajadoras familiares. Para asegurar que el niño tenga éxito todos los días en la escuela, es especialmente importante dejarle saber a la maestra lo que está pasando en la vida de su niño, cosas que han estado yendo bien o cosas que le causan estrés a su niño.

Confidencialidad

Cualquiera información personal, sea verbal o en escrito, del niño matriculado y sus familias es confidencial y no es compartido con nadie fuera del personal que esté trabajando con su familia, al menos que la ley lo requiera.

Cuando una familia este trabajando con otra agencia y recursos de la comunidad o pida que otros individuos reciban información sobre su niño o familia, el personal de NCS y la familia hablaran sobre un “Permiso para Intercambio de información Confidencial.” Se discutirá el motivo por el que un permiso ayudaría y que información la familia quisiera compartir. La familia decide si quiere completar el formulario.

También a los padres se les pide confidencialidad. Si observa algo en la clase o grupo de juego que involucra a otro padre o niño, por favor respeta la confidencialidad de la familia y no hable con otros a parte de su maestra/visitadora de hogar. Es la responsabilidad del personal de compartir información acerca del comportamiento de los niños con sus padres en una manera oportuna.

Reuniones entre los padres y la maestra

Reuniones con los padres y la maestra son programadas durante el año escolar. Los padres y el personal hablarán acerca del progreso del niño, necesidades de la familia y crearán un plan de apoyo para el desarrollo del niño y la familia. Los padres pueden programar reuniones adicionales si es necesario.

Orientación de los Padres

A los padres se les da una “orientación” al programa en la primera junta de padres y/o durante la primera semana de la escuela (o individualmente si se matriculan más tarde en el año).

Preocupaciones/Quejas

Nuestra meta es que el personal y los padres desarrollen y mantengan comunicación uno con el otro así preocupaciones puedan ser abordadas lo más pronto posible. Preocupaciones, quejas o sugerencias pueden ser discutidas con el personal o pueden ser entregadas en escrito. Si un padre tiene una preocupación o queja que no se puede resolver hablando con el personal, ese padre puede hablar con el Supervisor, con el administrador de programas estatales y otro personal de la administración. (Otros están listados en el “Parent Bulletin Board”-Boletín de los Padres.)

Servicios Familiares

NCS es un programa enfocado en la familia y es diseñado para apoyar a los padres como el educador principal, persona que apoya a otros, y defensor de sus niños. El personal trabaja en conjunto con los padres para construir relaciones respetuosas y ayudan la familia en el acceso a los recursos y metas de la familia. En Head Start y Early Head Start se anima a los padres a identificar sus fuerzas, necesidades e intereses y desarrollar un plan para cumplir sus metas.

Los servicios para la familia son basados en la necesidad individual y puede incluir:

- Remitir referencias a agencias de la comunidad para asistir a la familia con sus necesidades y cumplir sus metas
- Apoyo con metas de la alfabetización
- Ayuda con las necesidades básicas como comida, ropa y alojamiento
- Solicitar Medi-Cal, TANF, Calfresh, WIC, etc.
- Localizar médicos, dentistas y servicios de consejería etc.
- Servicios de asistencia de la intervención de crisis
- Transición de niños y familia de un programa a otro
- Guía de Referencias a Servicios
- Encontrar transportación a agencias o servicios de la comunidad
- Educación y apoyo sobre la crianza de los niños
- Otros servicios pueden ser disponibles cuando sea necesario

Solo Programas Financiados por el Estado

Evaluación de Honorarios Familiares

PARA EL AÑO DEL PROGRAMA 2022-2023 SE HAN EXIMIDO TODOS HONORARIOS FAMILIARES

- Las tarifas mensuales se evalúan en el momento de la certificación y recertificación. Si tiene un cambio en las circunstancias que podría reducir la tarifa familiar, puede solicitar una actualización de la solicitud antes de la fecha de vencimiento de la recertificación.
- Su tarifa familiar se paga antes del servicio. Puede pagar en efectivo, cheque, etc.
- No se realizan ajustes por ausencias
- Sus tarifas están atrasadas siete (7) días calendario después de la fecha de vencimiento. Se le emitirá un NOA con una fecha de terminación pendiente para los servicios. Para detener la acción de la NOA, puede pagar las tarifas atrasadas o acordar un plan de pago razonable para las tarifas atrasadas. Se otorga crédito por las tarifas de cuidado infantil pagadas a otros proveedores de servicios cuando el proveedor asignado no puede satisfacer todas las necesidades certificadas de cuidado infantil de la familia. Se requiere un recibo o cheque cancelado por las tarifas pagadas. El crédito se aplica al próximo período de facturación.

Excepciones a la evaluación de la tarifa familiar

No se cobran tarifas por:

- CPS o en riesgo, por un máximo de 12 meses, si la remisión por escrito de un profesional legalmente calificado o el trabajador de CPS establece que no se cobrarán las cuotas familiares
- Familias que reciben ayuda monetaria de CalWORKs
- Familias elegibles por ingresos en programas de CSPP de medio día.
- Niños que tienen un IEP o IFSP

Solicitar un cambio de Horario

Para los programas de día entero/año completo las horas de cuidado son documentados en la certificación inicial y recertificación, o petición voluntaria de la familia para aumentar o reducir las horas de necesidad.

Aviso de Acción (NOA)

Recibirá un Aviso de acción (NOA) en:

- Certificación inicial para aprobar o denegar servicios
- Recertificación
- Cuando el pago de la tarifa familiar está atrasado
- Baja del programa

Derecho de los padres a apelar:

- La NOA proporcionará los detalles de la acción y las instrucciones sobre cómo apelar.
- Primero debe seguir las instrucciones y el cronograma para el proceso de apelación a nivel local

(programa). Si no está de acuerdo con la decisión del programa, puede apelar al nivel del CDE.

Escala de Calificación Ambiental

Northcoast Children's Services llevan a cabo una evaluación anual de la Escala de Calificación Ambiental (ERS) en todos los salones de clases para garantizar que estemos brindando ambientes de calidad en el aula y actividades que promuevan el desarrollo y el bienestar de los niños inscritos. Los resultados de la evaluación ERS también se utilizan para mejorar y promover la mejor continuación de calidad.

Aviso anual sobre información personalmente identificable y derechos de los padres

Efectivo 1 de agosto de 2017

Este aviso describe cómo la información de identificación personal sobre su hijo puede ser utilizada y divulgada, y cómo usted puede acceder a esta información.

Por favor revíselo cuidadosamente

Por ley, Northcoast Children's Services debe proteger la privacidad de su hijo en cuanto a la información de identificación personal que recogemos. Información que se puede utilizar para identificar a su hijo personalmente se llama "Información Personalmente Identificable" (o PII por sus siglas en inglés) e incluye el nombre de su hijo, nombre de un pariente del hijo, dirección del hogar del niño, número de seguro social, u otra información que esté conectada o puede ser conectada al niño. Northcoast Children's Services retiene PII porque su hijo recibe servicios de Head Start/Early Head Start de nosotros y es parte de los archivos que cada niño matriculado tiene. Tomamos nuestra obligación a proteger la privacidad de la data PIII de su hijo en serio.

Este aviso le explica sus derechos y nuestros deberes legales y prácticas de privacidad.

Estamos requeridos darle una copia de sus derechos escritos cada año, incluyendo definiciones (cuales cubren descripciones de tipos de PII que pueden ser divulgados) y a quienes podemos divulgar la información.

Northcoast Children's Services cumplirá con los acuerdos de este aviso. Si nuestra data o prácticas de recoger información de niños cambian considerablemente, Northcoast Children's Services reserve el derecho de cambiar los términos de este aviso y seguiremos los términos actuales. Si cambiamos nuestra practica considerablemente, le proveeremos un aviso nuevo por correo a su dirección o se lo entregaremos cuando recogen al niño del sitio.

Definiciones

- **Archivos del Niño (Child Records)** significa archivos que: (1) son directamente relacionados al niño; (2) son mantenidos por el programa o por un Partido/Tercero actuando por parte del programa; y (3) incluyen información documentada en cualquier manera, tanto la información escrita, proveído electrónicamente, o a través de modales digitales, incluyendo formatos de video, imágenes o audio.
- **Confidencial** significa que debe ser mantenida privada con protecciones específicas.
- **Consentimiento** significa aprobación o autorización escrita que es firmada con la fecha. Puede incluir un archivo y firma en forma electrónica que: (1) identifica y autentica a una persona particular como la fuente del consentimiento electrónico; e (2) indica aprobación de la información. Se puede revocar su consentimiento.
- **Divulgación (Disclosure)** significa permitir acceso, compartir o transferir información

personalmente identificable de los archivos de un niño a través de cualquier método incluso oral, escrito, o electrónicamente a otro parte a partir de la persona que creyó la información del archivo.

- **Parte** significa una entidad o individuo.
- **Padre** significa el padre o madre de un niño de Head Start u otro miembro de la familia que es el tutor o guardián primario, padre acogido o tutor autorizado, o la persona con quién el niño se ha sido puesto pendiente la declaración final de una adopción.
- **Información Personalmente Identificable (Personally Identifiable Information (PII por sus siglas en inglés))** significa cualquier información que podría identificar a una persona específicamente e incluya, pero no está limitada a lo siguiente: el nombre de su hijo, nombre de un pariente del hijo, dirección del hogar del niño, número de seguro social, u otra información que esté conectada o puede ser conectada al niño.

Usos Requeridos y Divulgaciones de PII

Debemos usar y divulgar información contenida en los archivos del niño que es PII en muchas maneras diferentes para llevar a cabo nuestras responsabilidades. Mantenemos PII en nuestros archivos de niños. La siguiente lista describe los tipos de uso y divulgaciones de PII que la ley federal nos permite hacer sin su consentimiento:

Compartir PII entre esta agencia para propósitos de Head Start:

En conexión con una evaluación de los programas de educación o desarrollo de los niños o para cumplir con requisitos del gobierno (tales como al Departamento de Salud y Servicios Humanos cuyo nos da fondos por el trabajo);

Para estudios para mejorar los servicios a la familia o al niño o la calidad de servicios;

Durante desastres naturales o emergencias de salud o seguridad a los partes apropiados (incluye pero no está limitado a departamentos de salud, la policía, los bomberos, personal de ambulancias, etc.);

Según ordenes de la corte o citaciones;

Por el monitoreo del programa de alimentación de niños y adultos (CACFP por sus siglas en inglés) si los resultados serán reportados en una forma que no identifica un individuo específicamente;

A los trabajadores sociales de un niño acogido quienes tienen el derecho de acceder a un plan de caso por un niño que está con guardianes acogidos y,

A los partes apropiados en casos de maltrato sospechado al niño (tales como Servicios por el Bienestar de los Niños o Child Protective Services en inglés).

Northcoast Children's Services también utiliza y comparte la PII de su hijo cuando usted se lo pide o cuando está requerido por ley.

A parte de lo que está descrito anteriormente, Northcoast Children's Services no se utilizará o divulgará a su PII sin su consentimiento escrito. Usted nos puede dar consentimiento escrito para utilizar o divulgar su PII a cualquier persona por cualquier propósito que usted elige. Usted puede revocar su consentimiento autorizado solo si se lo escribe. Sin embargo, Northcoast Children's Services no podrá devolver cualquier PII que ya hemos utilizado o compartido basado en su permiso previo.

Derechos del Padre

Tiene derecho a:

Pedir revisar el archivo de su niño en el sitio que contiene PII que Northcoast Children's Services mantiene. Northcoast Children's Services creará una oportunidad para usted para revisar el archivo de su hijo en el sitio dentro de **45 días**. Usted *no* tiene el derecho de sacar el archive original del sitio ni llevar cualquier parte de lo original.

Pedir una copia de los archivos del niño que han sido divulgados a partes terceros con consentimiento del padre gratuita.

Pedirle a Northcoast Children’s Services modificar el archivo de su hijo si cree que está incorrecto, errónea, o viola a la privacidad de su hijo. Tiene que pedir esta información escrita junto con la razón por pedirla. Northcoast Children’s Services revisará su pedido y decidirá dentro de **30 días**. Si Northcoast Children’s Services rechaza su pedido a modificar su PII vamos a darle una declaración escrita explicando porqué e explicaremos su derecho de tener una audiencia.

Pedir una audiencia si la solicitud para modificar el archivo de su hijo es negado. Si el asunto no es decidido en su favor en la audiencia, tiene el derecho a poner una declaración en el archivo de su hijo que observa en la información disputada o que declara porque el padre está en desacuerdo con la decisión del programa o ambos.

Quejas o Preguntas

Si usted cree que los derechos a privacidad de su niño han sido violados o si tiene preguntas, por favor avísenos lo más pronto posible. Quejas deben ser dirigidas a: **Rodney Oien, (Director Ejecutivo) al 1266 9th Street, Arcata, CA 95521 o por llamar al 707-822-7206**. Entregar una queja o actuar sobre sus derechos no afectara los servicios que su hijo recibe de Northcoast Children’s Services.



Ncsheadstart.org
Revised August 2022